

*Giovanni Legrenzi*

*Gaudeat terra*

*Personet coelum*

*Motet à trois voix  
et basse continue*

*manuscrit de la collection Philidor  
1700- 1705  
des*

*« Mottets a une deux et trois voix  
Legrenzi  
Tome troisième »*

*Cette édition est une transcription fidèle en notation moderne de la copie réalisée entre 1700 et 1705 sous les ordres de André Philidor, Ordinaire de la musique du Roi. Ce motet est noté pour deux dessus, haute-contre et basse continue, avec les tessitures suivantes :*

*premier dessus :*



*second dessus :*

*haute-contre :*

The image shows three staves of musical notation. The first staff is labeled 'premier dessus' and contains a treble clef, a quarter note on G4, a half note on A4, and a quarter note on B4. The second staff is labeled 'second dessus' and contains a treble clef, a quarter note on G4, a half note on A4, and a quarter note on B4. The third staff is labeled 'haute-contre' and contains a treble clef with a one-line extension, a quarter note on G4, a half note on A4, and a quarter note on B4.

*La basse continue porte le chiffrage, sans indication instrumentale.*

*Olivier Miquel - Juillet 2007*

« Gaudet terra, personet coelum  
jubilet orbis, dum terrae decus  
dum coeli fidus, dum orbis honor  
dum amor paradisi triumphat Ignatius  
Ludite, plaudite, pasallite omnes vos  
Quos illuminavit, repurgavit, illustravit Ignatius  
Exultate properate jubilate festinate  
Regiones omnes terrarum  
Et morum lumini  
Vitiorum fulmini  
Virtutum culmini sanctissimo patriarchae Ignatio  
Date rosas, date lilia, date sarta et coronas  
Cujus tumulum ex ornant stellae  
Cujus laudes proedicant angeli  
Cujus vires horrescunt demones  
Cujus gloriam de venerantur  
Se osculantur tellus et aër pontus et aether »

# Gaudeat terra

Ton original : un ton en-dessous

Giovanni Legrenzi (1626 - 1690)

1er Dessus

2e Dessus

Haute-contre  
ou Alto

Basse continue

Per - sonet coe - lum

Ju - bi let or - bis

Gau - de at ter - ra dum ter - rae

5

dum coe - li fi - dus dum a - mor pa ra - di - si tri -

dum or - bis ho - nor dum a - mor pa ra - di - si

de - cus dum a - mor pa ra - di - si

10

um - phat tri - um - phat I - gna - ti -

dum a - mor pa ra - di - si tri - um - phat I - gna - ti -

dum a - mor pa ra - di - si tri - um - phat I - gna - ti -

15

us tri-um-phat tri-um-phat dum coe-li

us tri-um-phat tri-um-phat

us tri-um-phat tri-um-phat dum ter-rae de-cus

♭6 6 6 # 6

20

fi-dus dum a-mor pa-ra-di-si

dum or-bis ho-nor dum

dum a-mor pa-ra-di-si tri-um-

6 5 6 7 ♭6 5 3 6 4

25

tri-um-phat tri-um-phat I-

a-mor pa-ra-di-si dum a-mor pa-ra-di-si tri-um-phat I-

phat dum a-mor pa-ra-di-si tri-um-phat I-

6 5 6 7 6 5 6 6 7 5

30

gna - ti - us dum a - mor pa ra - di - si tri -  
 gna - ti - us tri - um - phat tri -  
 gna - ti - us dum a - mor pa ra - di - si tri -

4 3 5 6 7 5 6

35

um - phat I - gna - ti - us tri - um - phat tri - um - phat  
 um - phat I - gna - ti - us tri - um - phat tri - um - phat  
 um - phat I - gna - ti - us tri - um - phat tri - um - phat

6 7 4 # b6 6 6 #

40

Tri - um - phat I - gna - ti - us  
 Tri - um - phat I - gna - ti - us  
 Tri - um - phat I - gna - ti - us

6 7 5 4 3

44

Lu-di- te plau-di- te psa- lli- te psa- lli- te om - nes

Lu-di- te plau-di- te psa lli te

*s* #6 # #6

46

Lu-di- te

psa lli te om - nes Lu- di- te

Lu di te plau di te psa lli te psa- lli te om - nes Lu- di- te

# #6 #

48

plau di te psa lli te om - nes om - nes

plau di te psa lli te om - nes om - nes

plau di te psa lli te om - nes om - nes vos

# #

50

vos quos illu-mi-na-vit re purga vit illus- tra- vit I- gna - ti -

vos quos il-lumi-

quos il lu mi na vit re purga- vit il lustra- vit I- gna - ti -

#6 # 6 5 #  
4 4 #

53

us Lu dite plaudi te lu dite plaudi te psa lli te

navit re purga vit il lus tra vit I- gna - ti - us plaudi te lu di te psalli te

us plaudi te lu di te psalli te

6 5 # 6 4 # # 6

56

om nes psa lli te om nes omnes vos quos il lu mi

om nes psa lli te om nes omnes vos quos il lu mi

om nes psa lli te om nes omnes vos quos il lu mi na - vit

# 5 6 b

59

na vit quos il lu mi na vit repur ga vit il lus tra - vit I gna - ti -  
 na vit quos il lu mi na vit repur ga vit il lus tra - vit I gna - ti -  
 quos il lu mi na vit repur ga - vit il lus tra - vit I gna - ti -

6 6 2 3 6 4 3

62

us Il lus tra - - vit I -  
 us Il lus tra - - vit I -  
 us Il lus tra - - vit Il lus tra -

3 4 6 3 6 3 6 7 6

66

gna - ti - us Ex ul ta te - pro pe - ra te ju bi la te  
 gna - - ti - us Ex ul ta - te pro - pe  
 - vit I gna - ti - us

3 6 5 4 4 3 6 7 6 6 7 6



70

ju bi la - te fes - ti - na - te ju bi la - te  
 ra - te fes tina - te ju bi la - te ju bi  
 Ex ul ta te - pro pe - ra te

b 6 7 6 b 3 6

74

fes - ti na - te fes - ti - na - te ju bi la - te  
 la - te fes - ti - na - - - te ju bi la - te fes - ti  
 ju bi la - te fes - ti - na - te

6 6 5 7 6

78

ju bi la te ju bi la - te fes - ti  
 na - te ju bi la - te fes ti  
 ju bi la - te fes - ti na te fes ti

# 6 5 # 5 7 6  
 b 7

82

na - te fes ti - na - te re - gi o - nes om - nes terra -  
na - te fes ti - na - te re - gi o - nes om - nes ter ra -  
na - te fes ti - na - te re - gi o - nes om - nes ter ra

# 6 4 3 # 6 5 5 7 6 5 #

86

rum vir tutum culmini sanc tis si mo pa tri ar chae I -  
rum Et morum lu mi ni sanc tis si mo pa tri ar chae I -  
rum vi ti orum ful - mini sanc tis si mo pa tri ar chae I -

6

89

gna - ti o da te ro sas da te li li a date ser ta et co ro -  
gna - ti o  
gna - ti o

3 6 4 3 6 5 7 2 4 3

92

nas da-te da-te ro-sas da-te li-li-a da-te ser-ta et co-ro-

3 +4 6 6 4

95

ro sas da te li li a da te certa et coro - nas

li li a da te certa da te certa et co ro - nas Cujus tumulum ex

nas et coro - nas

6 3 6 7 4 3

99

Cujus meri ta mi ran tur Ec clesi a

or - nant - stel lae

Cujus lau des proe di cant an ge li

7 6 # 7 6 # b 6 7 6 #

103

cu jus vi res hor res - cunt de mo nes cu jus glo -

cu jus vi res hor res - cunt de mo nes cu jus

cu jus vi res hor res - cunt de mo nes

# b 6 6 5 b 6 4

106

- riam de ve ne ran - tur de os cu lan - tur

glo - riam de ve neran - tur de os cu lan - tur

cu jus glo - riam de ve ne ran tur de os cu lan - tur

6 6 6 #

109

tel lus et a- ër pon - tus et ae - ther

tel lus et a- ër pon - tus et ae - ther

tel lus et a- ër pon - tus et ae - ther

# 6 6 6 4 3 4 3 5